

**Zeitschrift:** Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand  
**Herausgeber:** Swiss Society of New Zealand  
**Band:** 72 (2006)  
**Heft:** [5]  
  
**Rubrik:** [Rätsel]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# President's Report

It doesn't really seem that long ago that I put pen to paper for last months' President's report!!! And here I go again!!!

A few weeks ago the Taranaki Swiss Club was very saddened to lose one of its' most loyal and supportive members, our very dear friend Holdi Mathys. Although Holdi was never a committee member on our club, both he and Regi always helped whenever they could. He was always one of the first people present at the Karabiner Rifle Club getting things ready, and this is where he spent his last few hours. Holdi was a true gentleman, and we'll certainly miss that 'cheeky' grin that was ever present. His support of our raffles was terrific, and he loved a chat with his friends having the occasional sip of that brown liquid refreshment!!! Holdi's obituary will follow in a future addition of the Helvetia, but as he was known to many members of other clubs through their regular attendance of our bus trips, I thought I would let you, our readers, know. Our most sincere condolences to Regi and family.

I look forward to seeing many of you at Queen's Birthday Weekend.

Regards  
Marianne

## Spruch des Monats

**Twenty-Four Things to Always Remember ... and One Thing to Never Forget**

Your presence is a present to the world.  
You're unique and one of a kind.  
Your life can be what you want it to be.  
Take the days just one at a time.

Count your blessings, not your troubles.  
You'll make it through whatever comes along.  
Within you are so many answers.  
Understand, have courage, be strong.

Don't put limits on yourself.  
So many dreams are waiting to be realised.  
Decisions are too important to leave to chance.  
Reach for your peak, your goal, your prize.

Nothing wastes more energy than worrying.  
The longer one carries a problem, the heavier it gets.  
Don't take things too seriously.  
Live a life of serenity, not a life of regrets.

Remember that a little love goes a long way.  
Remember that a lot ... goes forever.  
Remember that friendship is a wise investment.  
Life's treasures are people ... together.

Realise that it's never too late.  
Do ordinary things in an extraordinary way.  
Have health and hope and happiness.  
Take the time to wish upon a star.

And don't ever forget ...  
for even a day ... how very special you are.

Collin McCarty

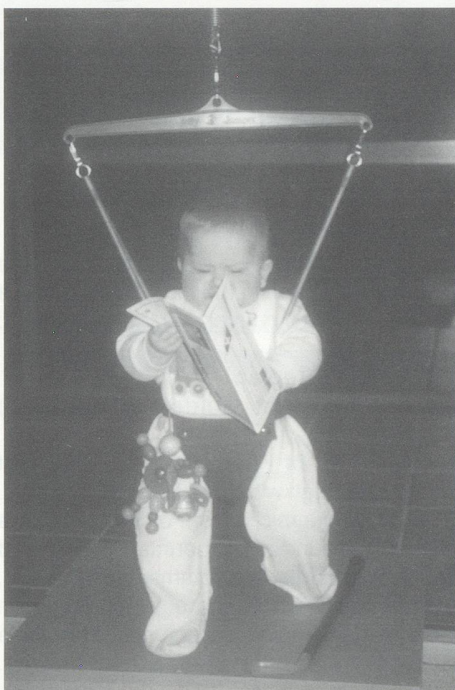


**Behind the Scenes:**

### The Helvetia Mail Squad

**Above:** Some of the dedicated packers hard at work!!

**Below:** The most recent addition to our packing team. Richard, checking to see if the Helvetia has been folded properly!!



### Answers to Word Find on Pg 11

Steffisburg	Niderhorn
Beatenburg	Lenk
Interlaken	Spiez
Wilderswil	Oberhofen
Bluemisalp	Kiental
Wengen	Murren
Brienz	Jungfrau
Aeschi	Grindelwald
Frutigen	Blatten
Thun	Ballenberg
Niesen	Wimmis
Adelboden	Eiger
Zweisimmen	Monch

### News from the Embassy

The Embassy of Switzerland in Wellington is 'online'.

Please visit the website

[www.eda.admin.ch/wellington](http://www.eda.admin.ch/wellington)



**AVAILABLE NOW!**

**New Zealand's finest  
Delicatessen  
Meats**



Continental Frying/Boiling Sausages  
• Speciality Meats • Meat Loaves  
• Smoked Meats • Cold Cuts  
• Salamis • Dried Meats



**09 274 4455**

**FAX: 09 274 1203**

**68-70 Greenmount Drive**

**East Tamaki, Auckland**

Hours: Mon to Thurs 8am-4pm

Fri 8am-5pm • Sat 8am-1pm

visit our web page: [www.swissdeli.co.nz](http://www.swissdeli.co.nz)

**ozeania**  
Träumen – Reisen – Erleben



**Downunder mit dem Reisedesigner**

Verlangen Sie unsere Reiseplaner für:

- Australien, Neuseeland
- Inselwelt der Südsee
- Learn English and Backpack Downunder

Ozeania Reisehaus • Badenerstr. 12 • 5442 Flisbach/Baden  
Telefon: 056 484 20 20 • Telefax: 056 484 20 21  
E-Mail: [info@ozeania.ch](mailto:info@ozeania.ch) • Internet: [www.ozeania.ch](http://www.ozeania.ch)



**How many cities / towns / places of the Bernese Oberland and surrounding area can you find?**



## Swiss Bakery, & Cafe

Owners Franz & Eveline Muller have been baking and serving fine food and coffee at their Swiss Bakery & Cafe since its establishment more than 12 years ago.

### Enjoy

- Cooked breakfast as well as a large selection of bakery goodies.
- Specialty Swiss confection and chocolates
- Party food including specialty cakes and fancy party breads to order.



**Hours:** Monday to Friday 8.00 - 4.30  
Saturday 8.00 - 2.30  
Sunday closed

**Ph:** 09 489 9737 5 Milford Road, Milford

**Word list for this puzzle can be found on Page 3**

1950 - 1960

**HELVETIA**



The Auckland Swiss Club is researching their history, and to assist their endeavours would like copies of the Helvetia magazine from the 1950s and 1960s. If you are able to assist with this request, please contact Mr Peter Deutschle, P O Box 302 239, North Harbour, Auckland 1330. Many thanks for your assistance in this matter.


**Bed & Breakfast**

We look forward to treating you!  
Specialising in Swiss brunch-style breakfasts, we are passionate about our cuisine - try us out!

**Bascha & Beat Blattner**  
Booking Freephone: 0800 342 313  
Ph/Fax: 03 315 7428  
e-mail: albergoanmer@hotmail.com  
www.albergoanmer.com  
Only 90 minutes drive north of Christchurch Intl Airport!

*True hospitality without compromise!*

## Schnapps/Edelbrand

made in New Zealand  
from certified organic fruit

- |                |                                       |
|----------------|---------------------------------------|
| <b>APPLE</b>   | Braeburn<br>Cox's Orange              |
| <b>PEAR</b>    | Beurre Bosc<br>Williams (from Feb 06) |
| <b>APRICOT</b> | Clutha Gold                           |
| <b>OBSTLER</b> |                                       |



"New Zealand's own  
international award  
winning Distillerie,  
producing  
New Zealand's  
premier fruit liqueurs  
and fruit brandies"

- ex-distillerie prices
  - NZ-wide gift service
- for orders:
- T** 07 552 4955  
**F** 07 552 4965  
**E** info@distillerie.co.nz  
**www.distillerie.co.nz**



## THANK YOU

The Swiss Society of New Zealand wishes to thank all our advertisers over the past year. We all appreciate your loyal support which tremendously helps the Swiss Societys' financial position. It would be great if as many of our members as possible could support our sponsors whenever possible.

Once again, our grateful thanks to our advertisers.